Sequitur *prayogakándam*, quo varia mercurii et similium metallorum praeparata, in morbis subinde enumeratis adhibenda, traduntur.

Disticha multa cum Rasendrachintámaņi ad verbum consentiunt, ita quidem ut Rámakṛishṇae liber paullo recentior esse mihi videatur

De codice Berolinensi cf. Weber Catal. p. 298.

Codex post annum 1815 exaratus est. Folia 111-149 (900-93t) ex alio quodam apographo derivata sunt, quo factum est, ut folium 111 (900) abundet. (WILSON 43.)

## 764.

Foll. 128-165. Linn. 9-11. Yogaratnamálá, sive Așcharyaratnamálá, opusculum Nágárjunae tributum, cum commentario Gunákarae. Incipit:

विमलमितिकरणिनकरप्रभिन्नसिक्षणकमलसंघाताः । सकलभुवनैकदीपा जयंति guru-Bháskará भुवने ॥१॥ स्पष्टाश्चरपदसूर्वेर्गुरमतरत्नाकरात्समुद्भृत्य । ग्रिथा परिस्कुरंती निगद्यते योगरत्नमालेयं ॥२॥

Libellus, disticha 140. áryá metro scripta continens, varias artes magicas et veneficia, adhibitis herbis, ossibus, aliis rebus efficienda, exponens, epitome videtur esse longe majoris operis, quod ab eodem Nágárjuna profectum esse traditur. Cf. Weber Catal. p. 270. Auctor, quicunque ille est, et prooemio et epilogo *Bháskarae* magistri opere se adjutum esse profitetur.

Distichis 3-70. subinde haec tractantur: 3-6. vasyádhikára, artificia quaedam, quibus homines aliorum arbitrio subjiciuntur, e. g. मृतनरलोचनलोलाललाटहङ्खाणसा-धितं तैलं । सकलनराधिपललनावशंकरं शंकरालये पुष्पे ॥५॥¹ 7-10. vidveshana, quibus suffimentis adhibitis inimici in hominum odium incurrant, traditur. 11–14. uchchátana, inimicorum perdendorum rationes. Atque distichis 11-13. frequentatissima illa superstitio describitur, qua, rebus quibusdam in terra defossis, animae numinibus inferis devovebantur. Magiae genus disticho quarto decimo tractatum dhyánayoga dicitur eam ob causam, quod imaginibus quibusdam animo conceptis hostes deleri putabantur: तुरमखुरदंधनिहितं नागिशारो दक्ष-जिद्ध्या<sup>2</sup> सहितं। भवनद्वारि निखातं रिपुमुचाटयति सप्ताहात् ॥११॥ मृतजपुरुपास्यिशंकुर्भवनद्वारे निखन्यते यस्य । तस्य गृहं गतविभवं भयंकरं जालिभवनाभं ॥१३॥ दंडकरपुरूपचोदितजवविचलितदीर्घकंध-रारूढं। सुरगुरुमि सप्ताहाद्यायनुचारयेत्स्यानात् (dandakara = lakuṭahasta, dírghakandhara = ushṭra) 1981 15-18. dar-

pane rúpadarsanam, imagines in speculo magico visae (15, 16); oculis unguento quodam illitis, species miraculosae apparent: अंजितनयनो मनुजस्तगरफलांकोलतैलकस्केन। पश्यित पुरुषं दिव्यं प्रकृतिं तगरांजनाद्वजित ॥ १६॥ 19-22. chitrarodanántardhána, artes, quibus imagines in parietibus suspensae vocem emittant, aut evanescant. 30. adrisyikaraņa, remedia, quibus homines invisibiles se reddere possint: तगरस्योत्तरमूलं दिग्वसनेनोड्नं शशिग्रहणे। रविचंद्रवद्भिष्यगमद्रश्यकरमानने क्षिप्तं ॥ २५॥ गोरोचनंगुदीतरुक्-सुममृतोद्वंधिताक्षिरोमाणि । द्विकभुक्तोच्छिष्टयुता गुटिकेयं कट्पलित-काख्या ॥२६॥ नीलाशोकोत्तरदिग्वायसनीडांकुरैः कृतस्तिलकः (ankuráḥ = komalaṣipháḥ) । गृहति ललाटपट्टे मनुजं सचराचरं 31-33. sankupadmavyomasthápana, quomodo clava lotusve in aëre suspensae maneant. 34-38. agnikautuka, varia monstra ignis auxilio efficienda. 39-42. agnistambhana, ignis hebetandi artes: शशिजन-लोकाद्दूरतेलैरेभिः सपाठलामुलैः । चरणतलसंप्रलेपाइमित नरोडंगा-रखानिकामध्ये ॥ ३९ ॥ 43-46. jalastambha, supra aquam secure incedendi ratio: प्रक्षिप वदनमध्ये दुंडुभरक्तं प्रविष्य जलमध्ये। निजभवनाभ्यंतर इव तिष्ठेदात्मेच्छया धीमान् ॥ ४३॥ इयो-नाकवीजपूर्णे कृत्वाथारुस पाटुकायुगलं। मद्यामिव सलिलोपरि पर्य-टिन नरः सुविस्पष्टं ॥ ४४ ॥ 47-50. pişáchíkaraṇa, remedia insaniam efficientia: ब्राह्मएविडालवानरचांडालोल्बनकुलरो-माणि । पिष्टानि विरम - (? Schol. márjára) वर्षेह्रन्नादकराणि सर्वलोकानां ॥ ४६॥ गोमायोलींगूलं द्विकद्धिणभागपध्यसंयुक्तं। ज्ञयन-न्यस्तं विस्त्रति घोरं श्रतोरपस्मारं ॥ ४९ ॥ 51-54. lomasátana, calvitii faciendi remedia. 55-58. sastrastambha, remedia telorum vim arcentia. 59-62. dúradesántaragamana, veneficia, quibus maxima viae spatia brevi peragrari possint. 63-67. arkendugrahanadarşana, solis defectio quomodo intempestive, stellaeque interdiu conspici, lunae defectio effici possit. 68-70. ávesa, veneficia, quibus homines lymphatici fiant.

Libellus his distichis finitur:

गुरुमुखतोऽधिगतं यच्छास्त्रांतरतस्य यन्मया ज्ञातं । ज्ञनुभवमार्गे नीत्वा तन्मध्यात्निंचिदिह दृष्टं ॥१३९॥ ज्ञास्त्रवेरत्नमाला नागार्नुनविरचितानुभविसद्धा । सकलजनहृदयद्यिता समर्थिता सूत्रतो जयित ॥१४०॥

Commentarius brevis et perspicuus, a Gunákara bauddha anno 1240 compositus, incipit:

गुरुचरणकमलममलं चृणेच (प्रणम्य?) नागार्जुनप्रणीतायाः। विवृति सुखावबुद्धै वस्येश्हं योगरत्नमालायाः॥

Antiquiores eum scholiastas adiisse, epilogo apparet: आत्मस्मरणाय मया विवृता नागार्जुनप्रणीतेयं।

श्राश्चरित्नमाला agretanavriddhatíkátaḥ ॥

¹ Schol. मृतपुरूपस्य चश्चुपी जिद्धा ललारं दृद्यं नासा च। एभिः शमशाने पाचितं तैलं पुष्पनश्चत्वे समस्तराजपत्नीनां वश्यकृद्भवति॥

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> दिखिनिद्ध्या MS. Schol. उन्मत्तनुद्धुटिनिद्ध्या।